

Oficina de Estudios y Políticas Agrarias - ODEPA -



**Raps Canola**  
**Temporadas agrícolas 2007- 2008**  
**2008 - 2009**

*Rebeca Iglesias Casanueva*

**Noviembre de 2008**

## Contenido

RAPS CANOLA, TEMPORADAS AGRÍCOLAS 2007 - 2008 y 2008 - 2009 .....	1
1. INTRODUCCIÓN .....	1
2. MERCADO INTERNACIONAL .....	1
3. MERCADO NACIONAL .....	6

### Raps Canola, Temporadas Agrícolas 2007 - 2008 y 2008 - 2009

*Rebeca Iglesias Casanueva*

Publicación de la Oficina de Estudios y Políticas Agrarias – ODEPA  
Ministerio de Agricultura

#### **Director y Representante Legal**

Iván Nazif Astorga

**Se puede citar total o parcialmente citando la fuente**

#### **ODEPA**

Teatinos 40 Piso 8  
Fono: 397 3000 – Fax: 3973044  
Casilla 13.320 Correo 21 – Código Postal 6500696  
[www.odepa.gob.cl](http://www.odepa.gob.cl)  
Santiago de Chile

## RAPS CANOLA, TEMPORADAS AGRÍCOLAS 2007 -2008 Y 2008 - 2009

### 1

### INTRODUCCIÓN

En temporadas agrícolas pasadas, las fluctuaciones de precios en las oleaginosas correspondían a la expresión de la oferta y la demanda de afrechos y aceites para la alimentación animal o humana, con pequeña influencia de otros factores. Sin embargo, a partir de 2005 se incorporó con fuerza un elemento nuevo: la industria de los biocombustibles, que ha sido considerada una de las causas principales del alza de precios de las oleaginosas y sus derivados en estos años.

No obstante, la situación financiera y económica mundial y la baja del precio del petróleo en los últimos meses, han influido para la disminución de los precios internacionales de los granos, afrechos y aceites de las principales oleaginosas.

Nuestro país, un mercado reducido en comparación con el mercado internacional y tomador de precios mundiales, no ha estado ajeno a este ciclo de precios altísimos en los productos oleaginosos, como tampoco a las importantes bajas que se verifican en la actualidad.

### 2

### MERCADO INTERNACIONAL

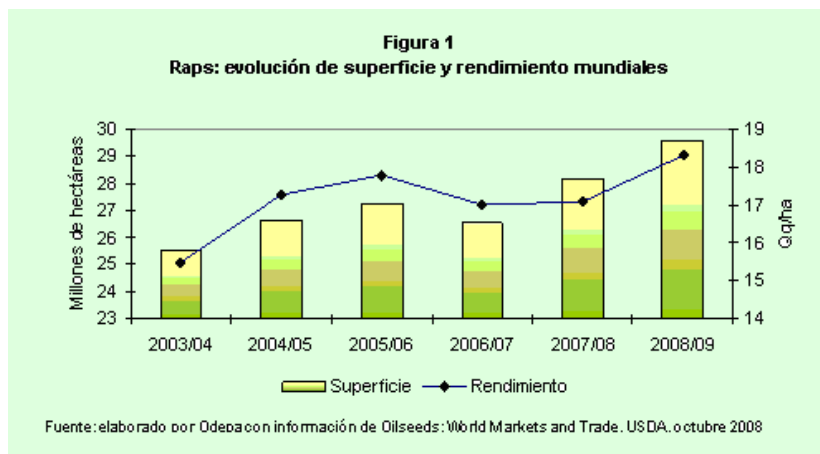
#### 2.1 Oferta y demanda mundial de oleaginosas

En octubre de 2008, el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos estimó que la producción mundial de oleaginosas alcanzaría a 391 millones de toneladas en 2007/08, un 3% menos que en la temporada anterior (2006/07). Con un mayor detalle, señaló leves aumentos en copra, algodón, almendra de palma y maní. La producción de soya, que representa un 57% del total, experimentaría en cambio una disminución importante, que en conjunto con la de maravilla llegaría a 18 millones de toneladas.

La producción mundial de raps se estimó para 2007/08 en 48,2 millones de toneladas, con lo que sería la segunda mayor después de la de 2006, entre las últimas catorce temporadas. Después de soya, es la producción mundial más importante de semillas oleaginosas, representando un 12,3% del total.

Sólo menor que las de almendra de palma y algodón, la tasa de incremento anual de la producción de raps en el período 2004-2008 fue de 5,2%, debido tanto a un aumento de la superficie sembrada como a un alza importante en el rendimiento promedio, que subió de 15,5 qq/ha (2004) a 18,3 qq/ha en 2008 (figura 1).

En la temporada 2007/08, tanto en Canadá como en la Unión Europea (UE) aumentaría la producción de raps: en Canadá se incrementaría en cerca de 500.000 toneladas, para alcanzar 9,5 millones de toneladas, y en la UE crecería en cerca de 2,4 millones de toneladas, a 18,4 millones de toneladas.



La molienda mundial de raps en 2007/08, de 48,7 millones de toneladas, superaría a la producción, especialmente en Canadá y en la UE. La expansión de la molienda se ha efectuado a expensas del stock final, que habría disminuido de 4,4 millones de toneladas en 2006/07 a 3,4 millones de toneladas en 2007/08.

A diferencia de lo sucedido en la temporada 2007/08, cuando la superficie mundial se redujo en comparación a la temporada anterior, se estima que la superficie mundial de oleaginosas alcanzaría a 218 millones de hectáreas en 2008/09, con un alza importante desde 2004, cuando fueron 199 millones de hectáreas. Las principales oleaginosas: soya, raps y maravilla, incrementarían sus superficies en Estados Unidos, Brasil y Argentina.

Como consecuencia de lo anterior, la producción mundial de oleaginosas en 2008/09 aumentaría en 30 millones de toneladas, alcanzando a 420,4 millones de toneladas en 2008/09. Si estas estimaciones, hechas por el USDA en el mes de octubre de 2008, se concretan a fines de 2009, sería una producción récord para las oleaginosas.

Se mantiene la tendencia de años anteriores respecto de los principales países productores. China y Argentina aumentarían su producción en 5,2% y 6,7%, respectivamente. Con alrededor de 75 millones de toneladas, ambos países representan en conjunto el 32% de la producción mundial. El alza del consumo se observaría en la UE, China, los Estados Unidos, Brasil e India.

La relación stock final/consumo aumentaría a 3,4% en 2007/08, lo que indica la posibilidad de una leve baja en los precios internacionales de tortas y afrechos de oleaginosas y harina de pescado.

En relación a los aceites vegetales, para 2007/08 se estima una producción mundial de 128 millones de toneladas, un 5,4% superior a la de la temporada anterior. Se observan mayores incrementos en la producción de aceite de palma en Indonesia y Malasia, así como incrementos en la producción de aceites de raps y de soya en China, la UE, EE.UU. y Argentina. Las exportaciones aumentan 7,3%, especialmente las de Indonesia, Malasia y Argentina.

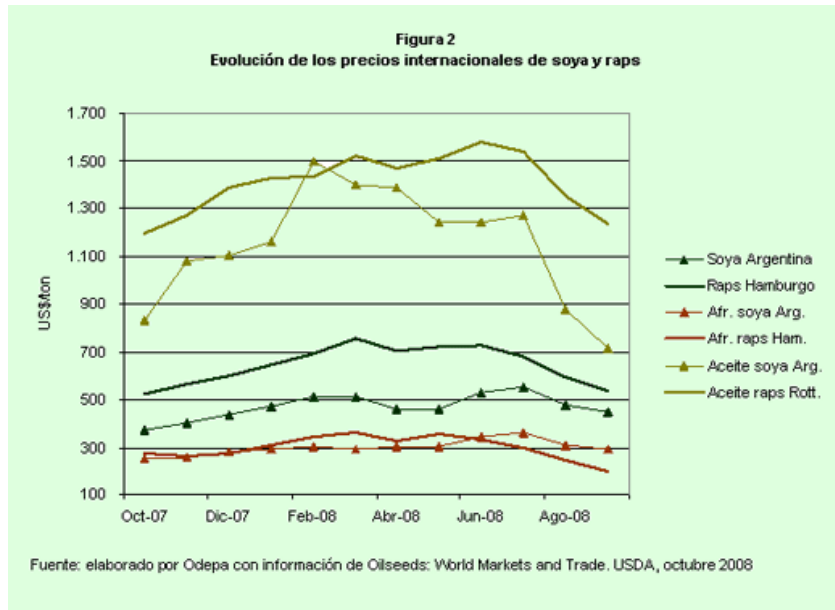
<b>Tabla 1</b>			
<b>Derivados de oleaginosas: balance de oferta y demanda mundiales</b>			
<b>(millones de toneladas)</b>			
<b>Indicador</b>	<b>2006/07</b>	<b>2007/08</b>	<b>2008/09*</b>
<b>Tortas y harinas **</b>			
Producción	224,4	230,4	237,7
Exportaciones	68,4	71,2	73,4
Importaciones	66,6	70,2	70,8
Consumo	222,9	229	235,1
Stock final	7,4	7,8	7,7
Stock final/consumo (%)	3,3	3,4	3,3
<b>Aceites vegetales</b>			
Producción	121,4	128	133,7
Exportaciones	48,4	51,9	53,9
Importaciones	47,4	48,8	51,2
Consumo	121,2	125,1	130,6
Stock final	9,8	9,6	10
Stock final/consumo (%)	8,1	7,7	7,6
Fuente: elaborado por ODEPA con información de Oilseeds: World Markets and Trade. USDA. Octubre 2008. Las cifras de stocks finales corresponden a las calculadas por el USDA.			
* Estimación octubre 2008. ** Incluye harina de pescado.			

La producción de aceite de raps en 2007/08 alcanzaría a 18,3 millones de toneladas y sería superior a la de 2006/07. Ello se debería a un incremento importante en la UE, donde se producirían casi un millón de toneladas adicionales, para bordear 7,6 millones de toneladas. El comercio mundial se mantendría estable en cerca de 2 millones de toneladas y el consumo aumentaría a 18,3 millones de toneladas, principalmente en la UE.

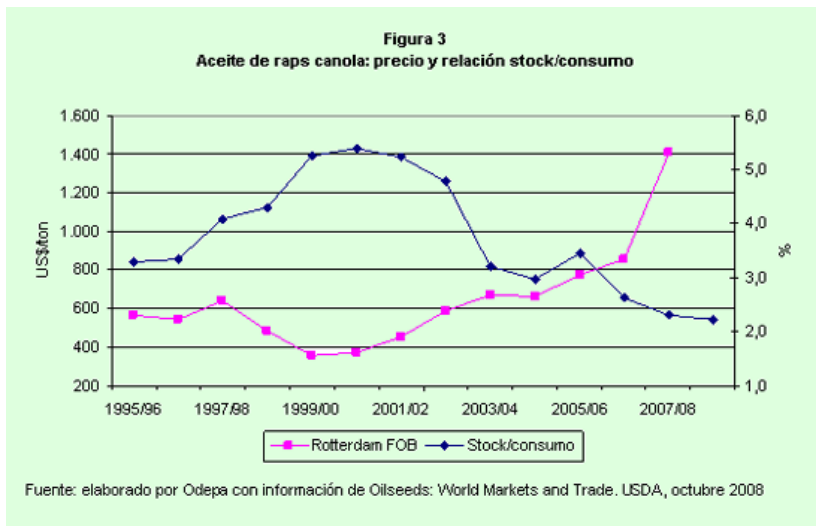
## 2.2 Evolución de los precios internacionales

La recuperación en el stock final prevista para la temporada 2007/08, tanto en las oleaginosas como en sus afrechos y aceites (tabla 1), ha provocado una tendencia a la baja en los precios internacionales desde junio de 2008. En la figura 2 se incluyen los precios de soya y raps y sus derivados en el período octubre 2007-septiembre 2008. Es posible observar cómo, al mes de septiembre de 2008, las series de precios alcanzan relativamente los mismos niveles de comienzos del período.

Ya sea por relación directa con la crisis financiera y económica mundial o por los factores de producción y comercio indicados, el precio del grano de raps CIF Rotterdam al mes de septiembre de 2008 alcanzó a US\$ 511/ton, después de haberse cotizado en US\$ 928/ton en abril de 2008.



La multiplicidad de factores y hechos acaecidos en las últimas semanas hace difícil estimar el comportamiento de los precios para los próximos meses. Como se observa en la figura 3, la relación stock/consumo del aceite de raps para 2007/08 disminuyó a 2,3% y el precio promedio subió en comparación al año anterior. Para 2008/09 se estima que esta relación se reducirá a 2,2%, variación marginal que apunta a una pequeña alza de los precios, situación que no ha sucedido.



La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) señala en su informe de junio de 2008<sup>1</sup> que un descenso prolongado y mayor de los precios es improbable, dado que se esperaría que, ante un retroceso de los precios, aumente la demanda de aceites vegetales como materia prima para biocombustibles. Esto, que parecía válido en esa fecha, hoy parece dudoso si se mantienen los actuales precios del petróleo (alrededor de US\$ 50-60 por barril).

Respecto de los precios del aceite de raps en bruto FOB Rotterdam, al mes de septiembre de 2008 fueron US\$ 1.238/ton, cerca de 340 dólares menos que su máximo alcanzado en junio de 2008. La última información disponible de Reuters, sobre precios de futuros del aceite de raps en Holanda, señalaba US\$1.046/ton, para febrero a abril de 2009, y US\$1.042/ton, para mayo a julio de 2009.

Las estimaciones efectuadas por el Instituto de Investigación de Política en Alimentos y Agricultura (Fapri, por su sigla en inglés), indicarían, bajo las condiciones de mercado de enero de 2008, que los precios del raps para las temporadas 2009/10 y 2017/18 podrían situarse en los siguientes rangos:

	<u>2009/10</u>	<u>2017/18</u>
· Grano:	US\$ 546/ton	US\$ 539/ton
· Afrecho:	US\$ 268/ton	US\$ 212/ton
· Aceite:	US\$ 1.414/ton	US\$ 1.689/ton

Las últimas informaciones de Reuters, a comienzos de noviembre, señalaban fuertes caídas en los precios de los principales *commodities* agrícolas, entre ellos la soya y sus derivados, debido al alza del dólar frente al euro y a la baja del precio del petróleo.

Se sabe en el ambiente internacional que el comportamiento de los mercados de la palma y la soya afecta directamente al de todas las demás oleaginosas.

Oil World<sup>2</sup> informa a comienzos de noviembre que las grandes existencias de aceite de palma en Indonesia y Malasia siguen ejerciendo presión sobre los precios de los otros aceites de oleaginosas. En octubre de 2007 el aceite de palma en Malasia tuvo un precio FOB de US\$ 868/ton y a comienzos de noviembre se informó un descenso a US\$ 540/ton.

Se estima que el uso de aceite de soya para la producción de biodiésel en EE.UU., Argentina, Brasil y la UE-27, alcanzó a 3,6 millones de toneladas en 2007/08, lo que representa aproximadamente un 22% del consumo total de aceite de soya en esos países. Para 2008/09 se estima que subirá a cerca de 4,4 millones de toneladas, un 25% de su consumo total.

Adicionalmente, los altos precios relativos de los aceites de soya y de raps, apoyados por el mercado de los biocombustibles y la disminución de la disponibilidad de aceite de soya, debido a una menor producción de soya en Brasil para 2008/09, han motivado un creciente interés por los aceites de palma y de maravilla. Las producciones estimadas de maravilla en Rusia y Ucrania alcanzarían cifras récord en comparación a temporadas anteriores, aumentando las exportaciones de aceite de maravilla.

### 3

## MERCADO NACIONAL

### 3.1 Temporada 2007/08

Las empresas procesadoras de raps canola ofrecieron entre US\$ 350 y 365/ton como precio base por el grano de la temporada 2007/08. Este precio fue un 18,2% superior al promedio pagado por el grano de la cosecha 2006/07.

La superficie de raps en el país alcanzó 17.250 ha en 2007/08. Esta superficie sembrada fue menor que lo previsto a comienzos de temporada, lo que se debió a las condiciones meteorológicas muy variables en el otoño y el invierno de 2007, con ausencia de lluvias en la zona norte de adaptación del raps (Chillán, Yungay), y exceso de lluvias en la zona sur del cultivo (Región de la Araucanía), que impidieron sembrar a tiempo. Adicionalmente, el alza importante de los precios de los cultivos alternativos y/o competitivos, como trigo, avena y maíz, aumentó la competencia por tierras de cultivo. Al mismo tiempo, el incremento de los precios de los fertilizantes también desalentó a numerosos agricultores.

La cosecha fue normal y los rendimientos fluctuaron entre 37 qq/ha y 48 qq/ha. Se produjeron 66.000 toneladas de grano, que se estima se traducirán en 26.000 toneladas de aceite de raps y 34.000 toneladas de afrecho de raps. Con un buen contenido de materia grasa, cercano a 48%, las empresas continúan procesando grano. A diferencia de años anteriores, la especial situación que afecta a la producción de salmones y el aumento en las importaciones de aceite de raps ha determinado que las empresas productoras de aceite de raps para la alimentación de peces se encuentren con parte de su producción en sus estanques de acopio, esperando una mejor coyuntura de mercado.

#### - Comercio exterior

Las importaciones de aceites vegetales comestibles, equivalente refinado, alcanzaron en 2007 a 314.125 toneladas, por un valor CIF de 302 millones de dólares, con incrementos de 4,1% en cantidad y 44,6% en valor con respecto de 2006.

Aceite de	Cantidad (toneladas)			Valor CIF (miles US\$)			Participación en la cantidad (%)		
	2007	Ene-sep 2007	Ene-sep 2008	2007	Ene-sep 2007	Ene-sep 2008	2007	sep 2007	Ene-sep 2008
Soya en bruto	802	802		499	499		0,3	0,4	0
Maravilla en bruto	1.227	815	951	1.335	867	1.713	0,4	0,4	0,4
Soya refinado	2.900	266	2.179	3.055	282	3.386	0,9	0,1	0,9
Maravilla refinado	6.273	4.335	2.941	7.514	4.652	5.730	2	2	1,2
Otros	9.471	5.453	13.777	14.032	8.872	24.354	3	2,5	5,7
Mezclas de aceites	293.452	209.578	220.241	276.110	183.269	320.448	93,4	94,7	91,7
<b>Total</b>	<b>314.125</b>	<b>221.249</b>	<b>240.089</b>	<b>302.545</b>	<b>198.441</b>	<b>355.631</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Fuente: Odepa con información del Servicio Nacional de Aduanas.



Coincidiendo con lo señalado para el mercado internacional, en relación con los precios de los aceites de palma, soya, raps y maravilla, se observó un aumento de las importaciones nacionales de aceites de palma, desde Colombia y Malasia. Asimismo, las importaciones de aceite de maravilla aumentaron en 2007 a cerca de 7.500 toneladas, en comparación a las 3.600 toneladas de 2006.

Al mes de septiembre de 2008, las importaciones de todos los aceites vegetales comestibles, incluidas las mezclas de aceites, aumentaron un 8,5% en cantidad y un 79,2% en valor, respecto de iguales meses de 2007.

Las exportaciones de aceites comestibles continúan estando concentradas en aceite de oliva, y al mes de septiembre llegaron a 550 toneladas, por un valor FOB de 3,4 millones de dólares.

#### - Balanza comercial del raps

La balanza comercial del raps en el período 2005-2007 tuvo un saldo promedio negativo de US\$ 0,66 millones. No obstante que en 2005 y 2007 el saldo fue positivo, durante 2006 hubo un incremento importante de las importaciones de aceite de raps, lo que provocó el saldo negativo (tabla 3).

<b>Tabla 3</b>			
<b>Balanza comercial de raps canola y sus derivados</b>			
(miles de dólares)			
<b>Año</b>	<b>Exportaciones</b>	<b>Importaciones</b>	<b>Saldo</b>
2005	4.580	845	3.734
2006	3.376	11.267	-7.891
2007	3.265	1.094	2.170
Promedio 2005-2007	3.740	4.402	-662
Ene-sep 2007	2.529	731	1.797
Ene-sep 2008	6.027	15.315	-9.288
Variación (%)	138,3	1.994,40	
Fuente: Odepa con información del Servicio Nacional de Aduanas. Cifras sujetas a revisión por informes de variación de valor (IVV).			

La producción de semillas de raps ha sido una actividad importante en el país en las últimas temporadas, tanto para el mercado interno como para la exportación. No obstante, el fortalecimiento de la demanda mundial de semilla de raps, derivada del aumento de la superficie sembrada en el mundo, ha incentivado el apareamiento de nuevos productores en otros países, que se han convertido en una competencia para nuestras exportaciones. Es así como las exportaciones de semilla de raps, que habían aumentado hasta 2005, durante 2007 disminuyeron por segundo año consecutivo, a casi la mitad, tanto en cantidad como en valor.

Paralelamente, las exportaciones de aceite de raps, tanto en bruto como refinado, han ido aumentando. Sus principales destinos han sido Argentina, Brasil, Colombia y Perú. A septiembre de 2008 alcanzaron a 1.340 toneladas, por un valor FOB de US\$ 2,2 millones.

Mayores incrementos se observaron en las importaciones de aceite de raps en bruto, que de 125 toneladas en 2007 subieron hasta septiembre de 2008 a 9.400 toneladas, por un valor CIF de US\$ 14,5 millones. El precio promedio subió considerablemente, de US\$ 811 a US\$ 1.549/ton en estos meses de 2008. Los principales proveedores fueron Argentina (1.800 toneladas) y Canadá (7.500 toneladas), que con menores precios CIF lograron desplazar a Paraguay, que había sido abastecedor del aceite de raps desde 2006.

Como lo establece el TLC Chile-Canadá, vigente desde julio de 1997, nuestro país dio una cuota conjunta inicial de importación libre de arancel de 3.000 toneladas para aceite de raps en bruto y refinado, la que fue ampliada a 5.000 toneladas libres de arancel desde 1998. Fuera de cupo, las importaciones de estos aceites se clasificaron en categoría «C-», con desgravación en once etapas anuales y un arancel que llegó a 0% a partir de enero de 2007. De este modo, todas las importaciones de aceite de raps entran libres de arancel desde Canadá. En el caso de Mercosur, está sujeto a una desgravación que empezó en 2006 y terminará en 2011, que hace que en 2008 el aceite de raps entre a Chile con un arancel de 3%.

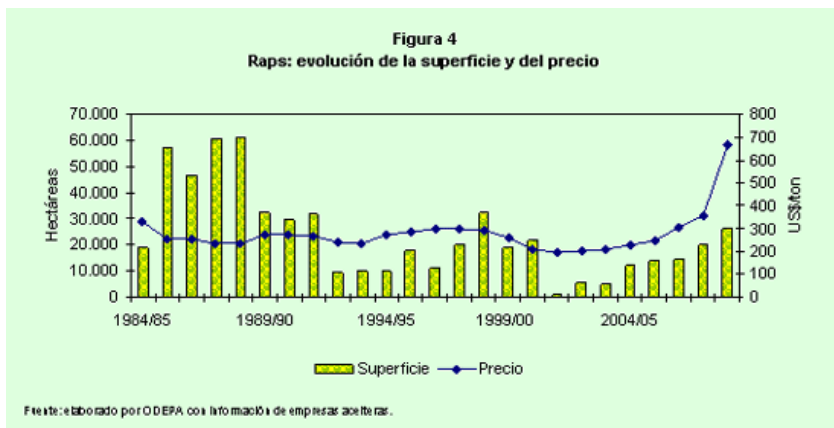
### **3.2 Avance de la temporada agrícola 2008/09**

En la temporada 2008/09 se sembraron cerca de 26.000 ha de raps entre la Región del Bío Bío (Yungay, Pemuco, Huépil) y Osorno. En la Región de la Araucanía se observa una mayor superficie en Ercilla, Victoria, Púa y Gorbea. Unas 23.000 ha serían de raps de invierno y el resto de raps de primavera. Los híbridos Artus, Taurus, Spirit se han posicionado como la alternativa más productora y económicamente más rentable, considerando que los costos de producción bordean los 30 qq/ha.

Dependiendo del tipo de semilla, a fines de octubre el cultivo se encontraba en plena floración, con pequeñas variaciones dependiendo de la zona de siembra. No obstante que en comparación con los del año anterior los precios de los agroquímicos y fertilizantes son mayores, los agricultores, con miras a obtener una buena productividad, han aplicado oportunamente los pesticidas para el control de phoma y esclerotinia, como asimismo han efectuado una fertilización de acuerdo a los análisis de suelos realizados en forma previa a la siembra. No obstante que aún falta un mes y medio para la cosecha, la buena distribución de las lluvias de los últimos meses indicaría que el cultivo podría desarrollarse convenientemente, y alcanzaría un rendimiento similar al de la temporada anterior.

Los contratos de siembra se realizaron por Alioil, Iansa, Molinera Gorbea, Oleotop y corredores autorizados, desde la Región del Bío Bío a la Región de Los Lagos. El precio de contrato, manteniendo la tendencia al alza de precios observada durante el proceso de cosecha y comercialización de la temporada 2007/08, fue fijado entre US\$ 650 y 685/ton. Como se observa en la figura 4, se trata del mayor precio ofrecido por el raps, al menos desde 1985.

Sin embargo, a medida que fueron transcurriendo los meses y se observaba la disminución de los precios internacionales de las oleaginosas y sus aceites, los poderes compradores dieron a conocer a los agricultores esta situación, pactando un menor precio para aquellos que habían suscrito contratos. Se estima que el nuevo nivel puede ser cerca de US\$ 100 dólares menor por tonelada, incluido el flete.



La competencia por suelos de cultivo y el alza de los precios de los fertilizantes, han presionado a las empresas elaboradoras a aumentar la eficiencia en sus programas de transferencia, con el objetivo de mantener un número estable de proveedores de materia prima. Sólo así podrían continuar con la producción de aceite de raps, ya sea para el consumo en la alimentación animal (salmones) como eventualmente para la producción de aceite de raps canola para consumo humano, utilización que podría fomentarse en forma especial, dada su excelente calidad.

A fin de solucionar, entre otros problemas, el relativo al abastecimiento de raps de calidad en el mediano y largo plazo, en la temporada 2008/09 se está realizando en la Región de la Araucanía un proyecto conjunto entre el *holding* de Oleotop-Granotop y Saprosem, y pequeños productores beneficiarios del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP), con el financiamiento de la Fundación para la Innovación Agraria (FIA). Su objetivo es, a partir de un diagnóstico de los sistemas productivos de los agricultores, llegar a una alianza estratégica entre miembros de la cadena de valor del raps. Se formó un *joint-venture* entre el *holding* y los agricultores para formar Agropit (Programa de Innovación Territorial Agrícola), donde tres pequeños productores y tres representantes del *holding* forman parte del directorio. 37 agricultores, que sembraron más 600 ha de raps, cuentan con la asistencia técnica de Agropit, con fichas técnicas personalizadas, a través de parcelas demostrativas en la Sexta Faja, en Quitrahue, que incluyen ensayos de variedades, épocas de siembra y dosis de fertilizantes, y visitas a los predios.

Se espera que después de tres años se genere un modelo de negocio y los agricultores tengan una mayor capacidad de gestión predial y mayor competitividad en los rubros productivos incluidos en su rotación de cultivos anuales, como trigo, avena, raps, y ganadería. Asimismo, se espera que en el largo plazo sean capaces de establecer vínculos estables con las agroindustrias y poderes compradores de la región.

<sup>1</sup> Perspectivas alimentarias. FAO, junio 2008.

<sup>2</sup> Tendencias Globales – Oil World, ISTA Mielke, 7 Nov 2008.